



---

**Статистическая комиссия**

**Сорок вторая сессия**

22–25 февраля 2011 года

Пункт 4(с) предварительной повестки дня\*

**Пункты для информации: статистика образования**

**Доклад Организации Объединенных Наций  
по вопросам образования, науки и культуры  
по статистике образования**

**Записка Генерального секретаря**

В соответствии с просьбой, высказанной Статистической комиссией на ее сорок первой сессии (см. E/2010/24, глава I.A), Генеральный секретарь имеет честь препроводить доклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры по статистике образования, представленный Комиссии для информации. Комиссии предлагается принять этот доклад к сведению.

---

\* E/CN.3/2011/1.



## **Доклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры по статистике образования**

### **I. Введение**

1. В настоящем докладе, представленном в соответствии с просьбой, высказанной Статистической комиссией на ее сороковой сессии, которая состоялась в 2009 году, рассматриваются два вопроса, а именно пересмотр и применение Международной стандартной классификации образования (МСКО) и создание межсекретариатской рабочей группы по статистике образования.

### **II. Пересмотр и применение Международной стандартной классификации образования**

2. Мандат на осуществление последнего пересмотра Международной стандартной классификации образования содержится в резолюции тридцать четвертой Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), состоявшейся в октябре-ноябре 2007 года. К ЮНЕСКО обратились с просьбой инициировать проведение консультаций экспертов из государств-членов и соответствующих международных организаций по МСКО с учетом изменений, имевших место в структуре систем образования со времени пересмотра, проведенного в 1997 году (МСКО 1997), и уделить в ходе этих консультаций особое внимание высшему образованию.

3. Статистическому институту ЮНЕСКО было поручено возглавить проведение этого обзора, работая в тесном сотрудничестве с соответствующими международными организациями, в частности его партнерами по сбору данных по образованию — Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и Статистическим бюро европейских сообществ (Евростат). В конце 2008 года эти три организации провели совместный семинар по концепциям и применению МСКО, что помогло выявить некоторые из ключевых элементов МСКО 1997 года, которые могут нуждаться в пересмотре, включая структуру высшего образования, измерение уровня образования и применение МСКО в обследованиях домашних хозяйств, определение и классификацию учебной деятельности и управление применением МСКО.

4. Для определения стратегии проведения обзора и участия в разработке подробных предложений по пересмотру была сформирована техническая консультативная группа, в которую вошли 15 экспертов в области образования и статистики из разных стран мира<sup>1</sup>, в том числе представители ключевых международных организаций<sup>2</sup>. На своей сороковой сессии, состоявшейся в февра-

<sup>1</sup> В техническую консультативную группу входят представители стран Африки, арабских государств, стран Азии, Карибского бассейна, Европы и Латинской Америки. Шестьдесят процентов (от первоначального состава данной группы) составляют представители развивающихся стран.

<sup>2</sup> Статистическое бюро Европейских сообществ, Организация экономического сотрудничества и развития, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Институт статистики ЮНЕСКО (ИС ЮНЕСКО) и Детский

ле 2009 года, Статистическая комиссия утвердила создание группы и рекомендовала странам, особенно развивающимся, принять участие в процессе обзора.

5. В период с января 2009 года по декабрь 2010 года состоялось четыре встречи технической консультативной группы, а пятая встреча запланирована на февраль 2011 года. Сфера охвата пересмотра была определена на основе рекомендаций группы и с учетом установленного срока утверждения Генеральной конференцией. В 2009 году группа разработала и рассмотрела подробные предложения по пересмотру, которые были обсуждены в 2009–2010 годах на отдельных региональных совещаниях с участием экспертов из арабских государств, стран Азии, Карибского бассейна, Латинской Америки и стран Африки, расположенных к югу от Сахары. Всего в региональных совещаниях экспертов наряду с членами группы и сотрудниками Института статистики ЮНЕСКО участвовали 54 эксперта (8–12 экспертов в каждом совещании). Кроме того, состоялось обсуждение предложений с национальными экспертами, участвовавшими в совещаниях по статистике образования, организованных Евростат и ОЭСР в 2009 и 2010 годах. Выступления по предложенному пересмотру прозвучали на международных конференциях, в том числе на Всемирной конференции по высшему образованию, состоявшейся в штаб-квартире ЮНЕСКО в июле 2009 года, и на четырнадцатом Конгрессе Всемирного совета обществ сравнительного образования, состоявшемся в июне 2010 года.

6. Кроме того, были представлены предложения, которые обсуждались с Группой экспертов по международным экономическим и социальным классификациям на ее совещании в сентябре 2009 года.

7. Предложения по пересмотру охватывают следующее:

а) расширение и переименование начального уровня образования (образование, получаемое детьми младшего возраста, или нулевой уровень по МСКО) с тем, чтобы охватить образовательные программы для детей самого младшего возраста (как правило, от 0 до 3 лет), но в качестве отдельной подкатегории «развитие детей младшего возраста», чтобы обеспечить непрерывность динамического ряда статистических данных по дошкольному образованию;

б) введение более широких определений видов образования, в частности формального и неформального образования, позволяющих более точно определять сферу охвата образования в рамках МСКО;

с) упрощение программной ориентации с трех до двух категорий (общая и профессиональная);

д) введение новой концепции успешного завершения уровней образования по МСКО — с наличием или отсутствием доступа к высшим уровням образования, — которая заменяет концепцию предназначения программ, отраженную в МСКО 1997 года, и позволяет четче проводить различие между завершенными и незавершенными уровнями по МСКО;

е) введение квалификаций в качестве производной переменной в рамках МСКО;

f) изменение определения высшего уровня образования с учетом изменений, которые произошли в мире на этом уровне с 1997 года. В рамках пересмотра предлагается предусмотреть четыре уровня высшего образования: высшее короткого цикла, уровень бакалавра и эквивалентные степени, уровень магистра и эквивалентные степени и уровень доктора;

g) новые системы кодирования для образовательных программ и уровней образования;

h) новая процедура управления для обеспечения эффективного принятия и применения новой МСКО.

8. Первоначальные предложения были пересмотрены с учетом отзывов, полученных от региональных и международных экспертов. В мае 2010 года была завершена работа над полной версией проекта текста, который был одобрен членами группы и который был впервые представлен на двухдневном межучрежденческом совещании и информационной презентации в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже в мае того же года. Затем проект МСКО был направлен для проведения глобальных консультаций всем государствам — членам ЮНЕСКО, как в министерства образования, так и, при содействии Статистического отдела Организации Объединенных Наций, во все национальные статистические управления. Помимо этого, предложения были направлены членам Группы экспертов Организации Объединенных Наций по международным экономическим и социальным классификациям, членам технической консультативной группы по МСКО, национальным и региональным экспертам, приглашавшимся на региональные совещания по МСКО в 2009 и 2010 годах, соответствующим международным учреждениям и национальным координаторам, ответственным за представление данных об образовании, грамотности или уровню образования Институту статистики ЮНЕСКО или его партнерам по сбору данных — ОЭСР и Евростат.

9. К окончанию консультаций в конце октября 2010 года было получено свыше 110 откликов из более чем 80 стран, в том числе подробные комментарии от членов Группы экспертов, Евростат и других региональных или международных организаций. На момент составления настоящего документа проводился анализ и оценка этих откликов, в основном содержащих высказывания в поддержку предложений. Работа над текстом проекта, осуществляемая совместно с членами группы, завершится в середине февраля 2011 года.

10. Пересмотренная МСКО после рассмотрения на Исполнительном совете ЮНЕСКО в 2011 году будет представлена Генеральной конференции ЮНЕСКО в октябре 2011 года для утверждения государствами — членами Организации.

11. К новой МСКО будет прилагаться обширный глоссарий терминов. В период, предвещающий принятие новой МСКО, будет составлен проект практического руководства в помощь странам при использовании новой классификации. В него войдут практические примеры адаптации национальных образовательных программ к новой МСКО. Ожидается, что в конечном счете все страны завершат процесс адаптации к новой МСКО — инструменту, который, как ожидается, станет одним из основных элементов процедур управления.

12. В течение 2011 и 2012 годов в ходе региональных коллоквиумов, организованных Статистическим институтом ЮНЕСКО, и совещаний по статистике образования, которые проведут Евростат и ОЭСР, страны получают информацию

об изменениях и помощь в адаптации к новой классификации. Ожидается, что первый сбор международных данных на основе пересмотренной МСКО начнется в 2013 году; таким образом, у стран будет достаточно времени для адаптации национальных систем предоставления данных.

13. Сфера охвата нынешнего пересмотра определялась в консультации с группой. Данный пересмотр не внес изменений в один ключевой элемент — классификацию областей образования. Было решено охватить его при последующем пересмотре. Ожидается, что в 2011 году начнется разработка более подробной и современной классификации областей образования и обучения, в которой примут активное участие соответствующие международные организации, в том числе Евростат и ОЭСР, но не ограничиваясь ими.

### **III. Межсекретариатская рабочая группа по статистике образования**

14. Статистический институт ЮНЕСКО продолжил рассмотрение вопроса об учреждении межсекретариатской рабочей группы по статистике образования, которую возглавит Институт, в целях улучшения координационных механизмов, поддержания и поощрения разработки международных стандартов и сведения к минимуму дублирования усилий международных организаций в том, что касается аспектов, не охватываемых существующими механизмами.

15. Как указывается в докладе Целевой группы по статистике образования Комиссии, имеются факты, явно свидетельствующие о тесной технической координации между крупнейшими межнациональными производителями информации и статистических данных об образовании, а именно Статистическим институтом ЮНЕСКО, Евростат и ОЭСР в плане совместных методологических разработок (например, руководство, совместно составленное этими тремя организациями (руководство УОЕ) и пересмотренный вариант МСКО), обмена данными и принятия мер по повышению эффективности данных и метаданных (например, платформы по обмену статистическими данными и метаданными (SDMX)), что сокращает нагрузку государств-членов по предоставлению отчетности и позволяет сотрудничать в использовании и толковании данных.

16. Улучшилась координация и на глобальном уровне: Статистический институт ЮНЕСКО инициировал сотрудничество в широкомасштабных рамках совместных проектов с такими международными учреждениями, как Детский фонд Организации Объединенных Наций (для детей, не посещающих школу) и Всемирный банк (для определения контрольных показателей систем образования для оценки результатов), а Институту было поручено отраслевое руководство и представительство в руководящих комитетах консорциума «Партнерство в области статистики в целях развития в XXI веке» (для наращивания потенциала) и Международной сети обследований домашних хозяйств (для сбора данных обследований и разработки методологии их проведения).

17. Кроме того, Статистический институт ЮНЕСКО наладил сотрудничество с региональными органами: региональными комиссиями и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, региональными банками развития, межправительственными и другими группами в Африке и Латинской Америке, такими как Африканский союз и Организация американских

государств, в целях обеспечения более эффективной координации сбора, обработки и использования сравнительных статистических данных об образовании. При поддержке региональных заинтересованных сторон Институт приступает к сбору новых данных по регионам с учетом местных информационных потребностей.

18. Кроме того, Институт работает со справочно-информационными группами в конкретных подсекторах образования, таких как профессионально-техническое образование и образование для взрослых, и создает несколько новых тематических консультативных групп, которые будут пользоваться профессиональными знаниями соответствующих международных учреждений.

19. В свете этих стремительно меняющихся условий и новых инициатив по усилению координации на региональном и глобальном уровнях Статистический институт ЮНЕСКО придерживается мнения, что необходимо дополнительное время для переоценки и уточнения роли и методов работы межсекретариатской рабочей группы.

---